

## Poznámky k 31.12.2025

### Čl. I Všeobecné údaje

#### 1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

a)	
Názov účtovnej jednotky	OBEC Turňa nad Bodvou
Sídlo účtovnej jednotky	Moldavská cesta č. 419/49, 044 02 Turňa nad Bodvou
IČO	00 691 313
Dátum zriadenia	Obec bola založená v roku 1990 zákonom č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení.
Spôsob zriadenia	Obec - zo zákona č.369/1990 Zb. Rozpočtové organizácie - rozhodnutím zriaďovateľa v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách verejnej správy
Názov zriaďovateľa	
Sídlo zriaďovateľa	
b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	riadna
c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	áno
d) Účtovná jednotka je súčasťou súhrnného celku verejnej správy	áno

#### 2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Obec - podľa zákona č.369/1990 Zb. je základnou úlohou obce pri výkone samosprávy starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov Rozpočtová organizácia – poskytovanie základného vzdelania, - zabezpečovanie rozumovej výchovy v mysle vedeckého poznania a v súlade so zásadami vlastenectva, humanity a demokracie, - poskytovanie mravnej estetickej, pracovnej, zdravej telesnej a ekologickej výchovy žiakov, - umožnenie náboženskej výchovy a športovej prípravy, - príprava žiakov pre ďalšie štúdium a prax
----------------------------------	--

### 3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny zástupca (meno a priezvisko) Funkcia	Mgr. Atila Oravec
Štatutárny zástupca (meno a priezvisko) Funkcia	Ing. Pavol Szepsi
Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	30
Počet zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka účtovnej jednotky z toho: - počet vedúcich zamestnancov	39 2
Organizačná štruktúra účtovnej jednotky: - rozpočtové organizácie zriadené účtovnou jednotkou (počet)	1. Základná škola s vyučovacím jazykom maďarským - Alapiskola, Školská ulica 301/16, 044 02 Turňa nad Bodvou – Torna, IČO: 35544805  2. Základná škola s materskou školou, Školská ulica 301/12, 044 02 Turňa nad Bodvou, IČO: 50005723 - organizácia zriadená k 01.09.2020

## Čl. II

### Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

#### 1. Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti

Účtovná závierka obce bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania činnosti obce v súlade so zákonom o účtovníctve a nadväzujúcimi právnymi predpismi.

#### 2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad

Účtovná jednotka nezmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu.

#### 3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Položky	Spôsob oceňovania
a) dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
b) dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
c) dlhodobý hmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
d) dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
e) dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne	reálnou hodnotou
f) dlhodobý finančný majetok	obstarávacou cenou
g) zásoby nakupované	obstarávacou cenou
h) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
i) zásoby získané bezodplatne	reálnou hodnotou

Obec Turňa nad Bodvou  
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

j) pohľadávky	menovitou hodnotou
k) krátkodobý finančný majetok	menovitou hodnotou
l) časové rozlíšenie na strane aktív	náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
m) záväzky, vrátane dlhopisov, pôžičiek a úverov	menovitou hodnotou
n) rezervy	oceňujú sa v očakávanej výške záväzku
o) časové rozlíšenie na strane pasív	výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
p) deriváty pri nadobudnutí	obstarávacou cenou

**4. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov**

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca, v ktorom bol dlhodobý majetok uvedený do používania.

Metóda odpisovania sa používa lineárna.

Účtovná jednotka zaraďuje majetok do odpisových skupín v zmysle zákona č.595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov.

Predpokladaná doba užívania a odpisové sadzby sú stanovené nasledovne:

Odpisová skupina	Predpokladaná doba používania v rokoch	Ročná odpisová sadzba v %
1	4	¼
2	6	1/6
3	8	1/18
4	12	1/12
5	20	1/20
6	40	1/40

Drobný nehmotný majetok od 0 € do 332 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 518 - Ostatné služby.

Drobný hmotný majetok od 0 € do 299 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým hmotným majetkom sa účtuje na účet 501 – spotreba materiálu.

Dlhodobý drobný hmotný majetok od 500 do 1700 € sa účtuje na účet 028 + odpisy podľa odpisovej skupiny .

**5. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.**

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou.

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že nastalo zníženie hodnoty majetku oproti jeho pôvodnému oceneniu, okrem trvalého zníženia hodnoty majetku. Opravnou položkou sa odhaduje predpokladané zníženie hodnoty majetku.

Predpoklad zníženia hodnoty majetku je opodstatnený, ak sa udiala skutočnosť, ktorá je dôvodom na odhad zníženia budúcich ekonomických úžitkov z tohto majetku.

Ak došlo k trvalému zníženiu hodnoty majetku, zníženie sa účtuje na ťarchu nákladov, napríklad odpis pohľadávky na základe súdneho rozhodnutia o jej vyrovnaní, mimoriadny odpis dlhodobého majetku.

Účtovná jednotka tvorila opravné položky podľa vnútorného predpisu k:

- odpisovanému dlhodobému majetku ktorého úžitková hodnota sa znižuje opotrebovaním, sa tvoria, ak jeho úžitková hodnota zistená pri inventarizácii je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve po odpočítaní oprávok a toto zníženie hodnoty nemožno považovať za zníženie trvalého charakteru
- nedokončeným investíciám ktorých úžitková hodnota sa znižuje opotrebovaním, sa tvoria, ak jeho úžitková hodnota zistená pri inventarizácii je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve
- pohľadávkam pri ktorých je opodstatnené predpokladať, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, k sporným pohľadávkam voči dlžníkom, s ktorými sa vedie spor o ich uznanie.

K pohľadávkam, pri ktorých je riziko už pri ich vzniku, pri ktorých je riziko, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, ak od splatnosti pohľadávky uplynula doba dlhšia ako

12 mesiacov	najviac do výšky 100 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
----------------	---

Opravné položky k pohľadávkam sa vytvoria v 100 % výške menovitej hodnoty pohľadávok, resp. vo výške rovnajúcej sa čiastke úhrnu akýchkoľvek pochybných alebo sporných pohľadávok voči dlžníkovi, ak ide o pohľadávky voči dlžníkovi, ktorý:

- vstúpil do likvidácie,
- je v konkurznom konaní
- je v reštrukturalizačnom konaní,
- alebo ide o pohľadávky, ktoré sú súdne alebo exekučne vymáhané.

Inventarizačné súpisy pohľadávok sú prvotnými účtovnými záznamami a podkladmi k tvorbe opravných položiek k pohľadávkam podľa pravidiel stanovených týmto vnútorným predpisom.

## 6. Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

### Bežný transfer

- prijatý od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi
- poskytnutý cudzím subjektom - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok
- poskytnutý vlastným subjektom - sa zúčtuje do nákladov pri poskytnutí transferu

### Kapitálový transfer

- prijatý od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).
- poskytnutý cudzím subjektom - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok.
- poskytnutý vlastným subjektom - sa zúčtuje do nákladov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi účtovanými v organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti obce.

## 7. Spôsob prepočtu údajov v cudzích menách na menu euro.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným

Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Na úbytok rovnakej cudzej meny v hotovosti alebo z devízového účtu sa na prepočet cudzej meny na eurá použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

### Čl. III

#### Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

#### A Neobežný majetok

##### 1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

##### a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku (tabuľka č. 1)

Prehľad pohybu dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2025 do 31. decembra 2025 je uvedený v prílohe č. 1, v tabuľkovej časti Prehľad o pohybe dlhodobého majetku.

V tabuľke č.1 je vykázaný prírastok na účte 022 v sume 9 997,44 €, ktorý vznikol zaradením majetku –spomalovače.

Na účte 023 – Dopravné prostriedky v roku 2025 bol zaznamenaný prírastok 61 461,00€, ktorý vznikol zaradením malotraktora a osobného auta.

Účet	Opis významnej položky prírastkov a úbytkov dlhodobého majetku	Prírastok	Úbytok
022	Zaradenie- spomalovače	9 997,44€	
023	Zaradenie malotraktora+ osobné auto	61 461,00€	
031	Vyradenie pozemkov z dôvodu predaja pozemkov pod garážami na Sídlišku Cementár + pre NDS		18 290,52€

##### b) spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Druh poistenia	Výška poistenia
Živelné poistenie	20 400 256,00 €
Poistenie proti odcudzeniu	30 000,00 €

Obec Turňa nad Bodvou  
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

Poistenie strojov a elektroniky	1 700,00 €
Poistenie skla	100,00 €
Poistenie zodpovednosti za škodu	17 000,00 €

**c) zriadenie záložného práva na**

dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok alebo obmedzenie práva nakladať s dlhodobým majetkom

LV č. 901

- k pozemku Pod Z-158/11 vzniká vecné bremeno - povinnosť strpieť uplatňovanie práv Prevádzkovateľa ropovodu TRANSPETROL, a.s., IČO: 31341977, v rozsahu podľa GP č.134/2010, parc. E KN č. 781 v súlade so zákonom NR SR č. 656/2004 Z. z. o energetike a zmene niektorých zákonov - č.z.65/11

LV č. 862

- k pozemku parc. č. 628/33 v prospech vlastníkov bytov v dome zodpovedajúce vecnému bremenu v prospech vlastníkov bytov v bytovom dome - v zmysle §23 zák.č.182/93 Z. z.
- na nehnuteľnosti v časti A-LV parc. č. 5772/48 - bytový dom s. č. 690, 5772/47 – bytový dom s. č. 691, ktoré zabezpečuje pohľadávku Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja SR, Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava 26
- pod Z 1779/17 zo dňa 27.12.2017 vzniká zákonné vecné bremeno podľa § 151 Občianskeho zákonníka a § 11 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v prospech oprávneného Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice v rozsahu podľa GPč.: 382/2015 parc. reg. CKN č. 5868/3, 5772/19 a podľa GPč.: 374/2015 parc. reg. CKN č. 5426/1 - č. z. 58/18
- k pozemku p. č. 628/13 spočívajúce v práve vstupu a prechodu a právo stavby - v zmysle §23 zák. č.182/93 Z. z.
- k pozemku parc. č. 5868/68 v prospech vlastníkov bytov v dome, spočívajúce v práve vstupu a prechodu a právo stavby - v zmysle §23 zák.č.182/93 Z. z.
- na nehnuteľnosti 12 b. j. - nájomné byty, znížený štandard, na p. č. 5614/9 – zastavané plochy a nádvoria, 336 m2 na ktorom sú nájomné byty súp.č.701, na parc. č. 5614/8- zastavané plochy a nádvoria, 336 m2 na ktorom sú nájomné byty súp.č.702 na p. č. 5614/7 - zastavané plochy a nádvoria, 336 m2 na ktorom sú nájomné byty súp.č.703, na základe Zmluvy o poskytnutí dotácie obstarávanie nájomných bytov č. 0098-PRB-2006, v prospech Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja SR
- k pozemku Pod Z-158/11 vzniká vecné bremeno - povinnosť strpieť uplatňovanie práv prevádzkovateľa ropovodu TRANSPETROL, a.s., IČO: 31341977, v rozsahu podľa GP č.134/2010, parc. E KN č. 781 v súlade so zákonom NR SR č. 656/2004 Z. z. o energetike a zmene niektorých zákonov - č.z.65/11
- Pod V 1278/22 zo dňa 16.9.2022 vzniká zákonné vecné bremeno spočívajúce v povinnosti povinného z vecného bremena strieť umiestnenie elektro-energetického zariadenia na nehnuteľnosti v časti A-LV parc. Reg. CKN č. 5695/43, 5695/80 a 5695/86 a to v rozsahu vyznačenom GP č: 105/2021 v prospech Východoslovenská distribučná, a.s. Mlynská 31, 042 91 Košice, IČO: 36599361 – č. z. 419/22

LV č. 1551

- Pod Z 1294/09 vzniká zákonné vecné bremeno podľa § 151o Občianskeho zákonníka a § 11 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v prospech oprávneného Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice spočívajúca v práve vstupu na pozemky parc.č. 2038/2, 2085/23,02039/1, 355, 2037/1 za účelom

- umiestnenia, prevádzky , údržby a opráv energetických zariadení v rozsahu podľa GP č. 200/20009-č-z- 9/10
- Pod Z 1779/17 zo dňa 27.12.2017 vzniká zákonné vecné bremeno podľa § 151o Občianskeho zákonníka a § 11 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v prospech oprávneného Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice v rozsahu podľa GP č.: 382/2015 parc. reg. EKN č. 2052/1 a podľa GPč.: 374/2015 Pod Z-1336/11 zo dňa 27.9.2011 zriaďuje sa vecné bremeno zo zákona podľa § 151o Občianskeho zákonníka v zmysle § 10 Zákona NR SR č. 656/2004 Z. z. oprávňujúce spoločnosť Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, Košice, IČO: 36599361 vstupovať na cudzie pozemky v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti podľa GP č.267/2011 na parc. E KN č. 2036/3, 2037/2, 2048, 2037/1 - č.z.252/11
  - pod Z 1297/2017 zo dňa 14.9.2017 vzniká vecné bremeno na základe ustanovenia § 20 ods. 1. zákona č.442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách na nehnuteľnosti v časti A-LV parc. reg. E KNč. 2071/2, parc. reg. C KN č. 5658/16 v rozsahu podľa GP č. 44/2016 v prospech Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s., IČO: 36570460, Komenského 50, 042 48 Košice, spočívajúce v práve prevádzkovateľa verejnej kanalizácie:
    - a) v nevyhnutnej miere vstupovať na cudzie pozemky v súvislosti s projektovaním, zriaďovaním, rekonštrukciou, modernizáciou, prevádzkovaním alebo na účely opráv a údržby verejnej kanalizácie a jej pásma ochrany, kanalizačných prípojok vrátane potrebných kontrolných a ochranných zariadení a oporných a vytyčovacích bodov,
    - b) odstraňovať a okliesňovať v nevyhnutnom rozsahu stromy a iné porasty ohrozujúce bezpečnosť a spoľahlivosť prevádzky verejnej kanalizácie vrátane potrebných kontrolných a ochranných zariadení a oporných a vytyčovacích bodov, ak to po predchádzajúcej výzve neurobil vlastník pozemku, jeho správca alebo užívateľ
    - c) umiestňovať na nehnuteľnostiach orientačné označenia, ktoré je povinný udržiavať v riadnom stave. - č.z 386/17
  - Pod Z-1336/11 zo dňa 27.9.2011 zriaďuje sa vecné bremeno zo zákona podľa § 151 Občianskeho zákonníka v zmysle § 10 Zákona NR SR č. 656/2004 Z. z. oprávňujúce spoločnosť Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, Košice, IČO: 36599361 vstupovať na cudzie pozemky v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti podľa GP č.267/2011 na parc. E KN č. 2036/3, 2037/2, 2048, 2037/1 - č.z.252/11
  - Pod Z-1338/11 zo dňa 27.9.2011 zriaďuje sa vecné bremeno zo zákona podľa § 151o Občianskeho zákonníka v zmysle § 10 Zákona NR SR č. 656/2004 Z. z. oprávňujúce spoločnosť Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, Košice, IČO: 36599361 vstupovať na cudzie pozemky v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti podľa GP č.268/2011 na parc. E KN č. 2048, 2037/1 - č.z.254/11
  - Vecné bremeno zo zákona podľa § 151o Občianskeho zákonníka v zmysle § 10 Zákona NR SR č.656/2004 Z. z. oprávňujúce spoločnosť Východoslovenská distribučná, a.s. Mlynská 31, 042 91 Košice, IČO: 36599361, vstupovať na cudzie pozemky v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti podľa GP: 36216801-269/2011 na p. č. KN E 2036/3 - zast. pl. - 4760 m2. Z-1337/11 z 27.9.2011 - č.z.266/11

LV č. 1575 – čiastočný

- k bytu v prospech vlastníkov bytov a nebytových priestorov v bytovom dome

LV č. 1830

- k pozemku Pod Z- 158/11 vzniká vecné bremeno - povinnosť strpieť uplatňovanie práv Prevádzkovateľa ropovodu TRANSPETROL, a.s., IČO: 31341977, v rozsahu podľa GP č.134/2010, parc. E KN č. 689 v súlade so zákonom NR SR č. 656/2004 Z. z. o energetike a zmene niektorých zákonov - č.z.65/11

Obec Turňa nad Bodvou  
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

LV č. 2533

- k pozemku Pod Z- 158/11 vzniká vecné bremeno - povinnosť strpieť uplatňovanie práv Prevádzkovateľa ropovodu TRANSPETROL, a.s., IČO: 31341977, v rozsahu podľa GP č.134/2010, parc. E KN č. 709/12 v súlade so zákonom NR SR č. 656/2004 Z. z. o energetike a zmene niektorých zákonov - č.z.65/11

**d) opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky alebo v správe účtovnej jednotky**

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Pozemky	854 663,08
Umelecké diela a zbierky	720,00
Budovy, stavby	8 991 623,18
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	204 045,69
Dopravné prostriedky	228 439,59
Pestovateľské celky trávnatých porastov	1 680,00
Drobný dlhodobý hmotný majetok	145 458,43

**e) opis a hodnota majetku, ku ktorému účtovná jednotka nemá vlastnícke právo**

Majetok, ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Majetok, ktorý využíva účtovná jednotka na základe zmluvy o výpožičke - 1x PC zostava s tlačiarňou, čítacie zariadenie čipových kariet, zobrazovacie zariadenie-monitor (matrika) - 1x súprava povodňovej záchranej služby pre hasičské jednotky (požiarna ochrana) - 1x hasičský automobil – cisternová automobilová striekačka malá pre obecné hasičské zbory (požiarna ochrana) 1 1x USB token pre CO	1 378,00
Majetok nezapísaný vkladom do katastra nehnuteľností, pričom účtovná jednotka majetok užíva	

**f) opis dôvodov zvýšenia opravných položiek k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku.**

Druh DM, ku ktorému bola tvorená opravná položka	Zostatok OP k 31.12.2023	Zvýšenie OP	Zníženie OP	Zrušenie OP	Zostatok OP k 31.12.2024	Dôvod zvýšenie, zníženia a zrušenia OP
Zriadenie detského ihriska II.	4 000,00				4 000,00	Opravná položka bola vytvorená v roku 2020 z dôvodu, že projekt zatiaľ nebol realizovaný.
Zníženie energetickej náročnosti kultúrneho domu	18 000,00				18 000,00	Opravná položka bola vytvorená v roku 2020 z dôvodu, že projekt zatiaľ nebol realizovaný.
Projektová dokumentácia: „Podpora						Zrušenie: -opravná položka bola roku 2023 zrušená

Obec Turňa nad Bodvou

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

dobudovania základnej technickej infraštruktúry	0				0	z dôvodu ukončenie u realizácie projektu.
Projektová dokumentácia: „Rekonštrukcia Zdravotného strediska“	3 000,00				3 000,00	Zvýšenie: -opravná položka bola vytvorená v roku 2021 z dôvodu, že projekt zatiaľ nebol realizovaný.
Projektová dokumentácia: „Zriadenie denného stacionára v obci“	2 950,00				2 950,00	Zvýšenie: -opravná položka bola vytvorená v roku 2021 z dôvodu, že projekt zatiaľ nebol realizovaný.
Projektová dokumentácia: „Regenerácia centra obce“	15 000,00				15 000,00	Zvýšenie: -opravná položka bola vytvorená v roku 2023 z dôvodu, že projekt zatiaľ nebol realizovaný
Projektová dokumentácia: „Chodníky cintorín“	2 500,00				2 500,00	Zvýšenie: -opravná položka bola vytvorená v roku 2023 z dôvodu, že projekt zatiaľ nebol realizovaný
<b>SPOLU:</b>	<b>45 450,00</b>				<b>45 450,00</b>	

## 2. Dlhodobý finančný majetok

### a) prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku - tabuľka č.1

Prehľad dlhodobého finančného majetku účtovnej jednotky od 1. januára 2025 do 31. decembra 2025 je uvedený v tabuľkovej časti Prehľad o pohybe dlhodobého majetku.

V rámci účtu 063 nedošlo k zmene (zníženiu hodnoty) oproti roku 2024.

### b) opis dôvodov zvýšenia, zníženia a zrušenia opravných položiek k dlhodobému finančnému majetku

K dlhodobému finančnému majetku opravné položky neboli vytvorené.

## 3. Majetkové podiely účtovnej jednotky v iných spoločnostiach

Informácia o spoločnostiach, v ktorých má účtovná jednotka majetkový podiel (riadky 025 až 026 súvahy):

Obec nemá v spoločnostiach majetkový podiel.

## 4. Dlhové cenné papiere a realizovateľné cenné papiere, dlhodobé pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok

### a) dlhové cenné papiere držané do splatnosti a realizovateľné cenné papiere (riadky 027 až 028 súvahy):

Názov emitenta	Druh cenného papiera	Mena cenného papiera	Výnos v %	Dátum splatnosti	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2025	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2024
Východoslovenská vodárenská spoločnosť	Akcia kmeňová	EUR			630 465,00	630 465,00

Obec Turňa nad Bodvou  
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

a.s.					
------	--	--	--	--	--

- b) dlhodobé pôžičky (riadky 029 až 030 súvahy):  
Obec nemá dlhodobé pôžičky.

## B Obežný majetok

### 1. Zásoby

- a) vývoj **opravnej položky** k zásobám - tabuľka č. 2  
- Obec nevytvárala opravné položky k zásobám.
- b) zásoby, na ktoré je zriadené **záložné právo** a výška zásob, pri ktorých má účtovná jednotka obmedzené právo s nimi nakladať  
- Obec nemá zriadené záložné právo na zásoby.
- c) spôsob a výška **poistenia zásob**  
- Obec nemá poistené zásoby.

### 2. Pohľadávky

- a) **opis významných pohľadávok** podľa jednotlivých položiek súvahy

Pohľadávky	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok brutto	Hodnota pohľadávok netto	Opis
Poskytnuté prevádzkové preddavky	064	16 869,68	16 869,68	zálohové platby za nebytové priestory v Zdravotnom stredisku
Ostatné pohľadávky	065	0,00	0,00	preplatok z elektrickej energie a z odberu plynu
Pohľadávky z nedaňových príjmov	068	598 014,06	42 050,65	pohľadávky zo splátok bytov, z vystavených faktúr, z kúpnych zmlúv, z poplatkov za TKO, zo starých pohľadávok
Pohľadávky z daňových príjmov	069	43 052,15	24 902,06	pohľadávky z dane z nehnuteľností a dane za psa
Pohľadávky voči zamestnancom	070	0,00	0,00	
Iné pohľadávky	081	0	0	
<b>SPOLU:</b>		<b>658 165,89</b>	<b>84 052,39</b>	

- b) **vývoj opravnej položky** k pohľadávkam - tabuľka č. 3  
Textová časť k tabuľke č. 3  
Vývoj opravných položiek k pohľadávkam ako aj rozdelenie pohľadávok podľa splatnosti sú uvedené v tabuľkovej časti.

Opis dôvodov **tvorby, zníženia a zrušenia** opravných položiek k pohľadávkam

Pohľadávky, ku ktorým bola tvorená opravná položka	Zostatok OP k 31.12.2024	Zvýšenie OP	Zníženie OP	Zrušenie OP	Zostatok OP k 31.12.2025	Dôvod zvýšenie, zníženia a zrušenia OP

Obec Turňa nad Bodvou  
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

Pohľadávky z nedaňových príjmov	517 845,04	61 866,67	23 748,3		555 963,41	Opravné položky sa v roku 2025 tvorili na nezaplatené poplatky za tuhý komunálny odpad, na nezaplatené splátky bytov, nezaplatené faktúry a na nedoplatky na nájomnom za prechádzajúce obdobia.
Pohľadávky z daňových príjmov	21 516,49	8 855,08	12 221,46			Opravné položky sa v roku 2025 tvorili na nezaplatenú daň z nehnuteľností a dane za psa.
Iné pohľadávky	4 942,89					
<b>SPOLU:</b>	<b>544 304,42</b>	<b>70 721,75</b>	<b>35 969,78</b>		<b>579 056,39</b>	

c) pohľadávky podľa **dobý splatnosti** (riadky 048 a 060 súvahy) - tabuľka č. 4

Textová časť k tabuľke č.4

Vývoj opravných položiek k pohľadávkam ako aj rozdelenie pohľadávok podľa doby splatnosti sú uvedené v tabuľkovej časti.

Najvýznamnejšou položkou pohľadávok sú pohľadávky z nedaňových príjmov obce a to z poplatku za tuhý komunálny odpad, za nezaplatené nájomné za byty a nebytové priestory, z nezaplatených splátok v minulosti odpredaných bytov.

Pohľadávky	Zostatok k 31.12.2024	Zostatok k 31.12.2025	Z toho pohľadávky po lehote splatnosti suma, popis
<b>Dlhodobé pohľadávky z toho:</b>	<b>0,00</b>		
neuhradených faktúr a iné	0,00		
<b>Krátkodobé pohľadávky z toho:</b>	<b>622 487,03</b>	<b>663 108,78</b>	<b>663 108,78</b>
- pohľadávky na dani z nehnuteľnosti	44 544,60	43 052,15	43 052,15
- pohľadávky za komunálny odpad	370 769,44	409 899,19	409 899,19
- pohľadávky za nájom	48 135,09	47 875,09	47 875,09
- pohľadávky z predaja majetku, neuhradených faktúr a iné	159 037,90	162 283,35	162 283,35

d) pohľadávky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 048 a 060 súvahy) - tabuľka č. 4

Textová časť k tabuľke č.4

Vývoj opravných položiek k pohľadávkam ako aj rozdelenie pohľadávok podľa splatnosti sú uvedené v tabuľkovej časti.

Pohľadávky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
<b>Pohľadávky z toho:</b>		
a) so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	84 052,39	78 182,61

Obec Turňa nad Bodvou  
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

b) so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov		
c) so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov		

- e) pohľadávky zabezpečené **záložným právom** alebo **inou formou zabezpečenia**  
 - obec nemá
- f) pohľadávky, na ktoré sa zriadilo **záložné právo** a výška pohľadávok, pri ktorých má účtovná jednotka **obmedzené právo s nimi nakladať**  
 - obec nemá

### Finančný majetok

- a) opis významných zložiek **krátkodobého finančného majetku**

Krátkodobý finančný majetok	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Pokladnica	9 968,49€	5 475,17 €
Ceniny	498,15€	498,15 €
Bankové účty	491 346,70€	677 199,73 €

- b) krátkodobý finančný majetok, na ktorý je zriadené **záložné právo** a krátkodobý finančný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka **obmedzené právo s ním nakladať**  
 - obec nemá krátkodobý finančný majetok ku ktorému má obmedzené právo s ním nakladať.

### Poskytnuté návratné finančné výpomoci (riadky 098 a 104 súvahy):

Popis a hodnota poskytnutých návratných finančných výpomoci podľa jednotlivých druhov výpomocí v členení na **dlhodobé** návratné výpomoci a **krátkodobé** návratné finančné výpomoci  
 - obec nemá poskytnuté návratné finančné výpomoci

### Časové rozlíšenie

Významné položky časového rozlíšenia **nákladov budúcich období** a **príjmov budúcich období**

Opis jednotlivých významných položiek časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Náklady budúcich období spolu z toho:	4 786,14	5 883,21
Poistenie majetku	2 900,72	4 629,56
Členský príspevok	0	0,00
Poistenie zákonné, havarijné	552,38	595,07
Ostatné služby	0	0,00
Predplatné	0	0,00
Aktualizácia programov	401,96	72,65
Webhosting-doména	931,08	585,93
Poistenie osôb	0	0

## Čl. IV

### Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

#### A Vlastné imanie - tabuľka č. 5

Prehľad vlastného imania účtovnej jednotky od 1. januára 2025 do 31. decembra 2025 je uvedený v tabuľkovej časti.

Obec Turňa nad Bodvou  
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

Oproti predchádzajúcemu obdobiu obec v roku 2025 hospodárila s kladným hospodárskym výsledkom.

Názov položky Účet	Zostatok k 31.12.2024	Prírastky	Úbytky	Presuny	Zostatok k 31.12.2025	Opis jednotlivých položiek a opis zmien jednotlivých položiek vlastného imania, najmä zmeny oceňovacích rozdielov, opravy významných chýb minulých rokov
428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	3 549 627,27	104 812,19	6 187,56		3 648 251,9	
Výsledok hospodárenia (431)	262 971,97	104 812,19	6 187,56	102 863,19	98 624,63	Presuny 102 863,19 € : preúčtovanie HV za rok 2023

## B Závazky

### 1. Rezervy - tabuľka č. 7

Prehľad rezerv účtovnej jednotky od 1. januára 2025 do 31. decembra 2025 je uvedený v tabuľkovej časti.

Predpokladaný rok použitia rezerv a opis významných položiek rezerv

Názov položky	Predpokladaný rok použitia
Náklady na zostavenie, overenie, zverejnenie účtovnej závierky a výročnej správy týkajúcej sa vykazovaného účtovného obdobia	2025
Iné (spotreba vody, elektrickej energie)	2025
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	2025

### 2. Závazky podľa doby splatnosti

#### a) záväzky podľa doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č. 8

Textová časť k tabuľke č. 8 - účtovná jednotka neeviduje žiadne záväzky po lehote splatnosti. Prehľad záväzkov podľa splatnosti je uvedený v tabuľkovej časti.

Významnou položkou dlhodobých záväzkov sú prijaté úvery zo Štátneho fondu rozvoja bývania, ktoré sú k 31.12.2025 vykázané vo výške 125 494,25 € (k 31.12.2024 to bolo 140 756,08 €). Úvery prijaté zo štátneho fondu rozvoja a bývania bude obec splácať do roku 2032.

Závazky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
<b>Dlhodobé záväzky z toho:</b>		
- záväzky zo sociálne ho fondu	13 192,2	5 982,49
- záväzky z poskytnutého úveru zo ŠFRB	125 494,25	140 756,08
- záväzky z investičného bankového úveru	455 100,13	571 628,48 €
- záväzky z neinvestičného bankového úveru		
<b>Krátkodobé záväzky z toho:</b>		
- záväzky z poskytnutého úveru zo ŠFRB	15 658,05	15 261,82
- záväzky z investičného bankového úveru	69 996,96	116 528,08
- záväzky z neinvestičného bankového úveru		
- záväzky voči dodávateľom	32 327,79	43 653,34
- záväzky voči zamestnancom	37 967,65	33 997,74

Obec Turňa nad Bodvou  
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

- záväzky voči poisťovniam	23 870,18	21 892,45
- záväzky voči daňovému úradu	5 835,60	5 366,3
- záväzky z finančnej zábezpeky na verejné obstarávanie		0,00
- ostatné záväzky	6 404,43	1 945,18

- b) záväzky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č. 8  
Textová časť k tabuľke č.8 - účtovná jednotka neeviduje žiadne záväzky po lehote splatnosti

Záväzky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
<b>Záväzky z toho:</b>		
a) so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	124 053,70	123 626,84€
b) so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov	13 192,2	5 982,49 €
c) so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov	125,494,25	140 756,08 €

- c) **popis významných položiek záväzkov**

Záväzok	Hodnota záväzku k 31.12.2025	Hodnota záväzku k 31.12.2024	Opis
Úver zo ŠFRB	141 152,3	156 017,91	Úver bol prijatý na výstavbu 28 sociálnych nájomných bytov v sume 373 497,98 € so splatnosťou do roku 2033.
Dodávateľský investičný úver	0,00	10 410,39	Úver bol prijatý na investičné potreby obce v sume 190 902,39 € so splatnosťou do roku 2025.
Dodávateľský investičný úver	0,00	36 118,00	Úver bol prijatý na nákup pozemkov a nehnuteľností za účelom zriadenia zberného dvora, kompostoviska a technického úseku v sume 260 000,00 € so splatnosťou do roku 2025.
Dodávateľský investičný úver	455 100,13	525 100,09	Úver bol prijatý na rekonštrukciu miestnych komunikácií v obci Turňa nad Bodvou v sume 700 000,00 € so splatnosťou do roku 2031.

**3. Bankové úvery a ostatné prijaté návratné finančné výpomoci**

- a) **dlhodobé bankové úvery a krátkodobé bankové úvery - tabuľka č.9**

Textová časť k tabuľke č.9

Prehľad o bankových úveroch obce k 31.12.2025 s uvedením podrobných informácií je uvedený v tabuľkovej časti.

- b) **popis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru**

Druh bankového úveru podľa splatnosti /krátkodobý, dlhodobý/	Popis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru
Financovanie investičných potrieb – komfort úver – dlhodobý úver, číslo úveru 039800	Vista blankozmenkou
Termínovaný úver – na nákup pozemkov a nehnuteľností za účelom zriadenia zberného dvora, kompostoviska a	Pri uzatvorení úverovej zmluvy nebolo dohodnuté žiadne zabezpečenie

Obec Turňa nad Bodvou  
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

technického úseku – dlhodobý úver, číslo úveru 108/009/19	
Termínovaný úver – na financovanie investičných akcií v obci Turňa nad Bodvou– dlhodobý úver, číslo úveru 108/008/21 K dátumu 31.12.2024 došlo k celkovému vyčerpaniu úveru.	

- a) **dlhodobé emitované dlhopisy a krátkodobé emitované dlhopisy** (riadky 150 a 176 súvahy)  
- obec nemá emitované dlhopisy a krátkodobé emitované dlhopisy
- b) **prijaté dlhodobé návratné finančné výpomoci a krátkodobé návratné finančné výpomoci**  
- obec nemá prijaté dlhodobé a krátkodobé finančné výpomoci

#### 4. Časové rozlíšenie

- a) popis významných položiek časového rozlíšenia **výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období**

Popis významnej položky časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Výdavky budúcich období spolu z toho:	2 626,93	2 626,93 €
Úroky z úverov	2 626,93	2 626,93 €
Výnosy budúcich období spolu z toho:	1 934 245,09	1 969 672,58€
Fond opráv bytov	4 401,32	4 401,32
Majetok obstaraný z cudzích prostriedkov	179 505,84	190 554,60€
Výstavba telocvične obstaraná z cudzích prostriedkov	449 037,44	471 651,68€
Futbalové ihrisko (štadión)	196 852,73	206 060,81€
MVaRR SR – Regenerácia centra obce	216 533,43	253 130,61€
Separácia a zhodnocovanie odpadov obce	29 446,11	33 808,71 €
Pestovanie energetických porastov	465,28	465,28 €
Výstavba detského ihriska	0,00	1 110,76 €
Prenájom hrobových miest	8 732,68	8 579,52 €
Rekonštrukcia materskej školy	0,00	437,13 €
Rekonštrukcia strechy základnej školy	49 959,00	51 557,00 €
Zriadenie kamerového systému v obci		
Rekonštrukcia požiarnej zbrojnice v obci Turňa n/B	45 663,82	46 981,50 €
Rekonštrukcia strechy a soc. zariadení obecného úradu	70 106,00	70 106,00 €
Rekonštrukcia varovného systému a obecného rozhlasu	8 394,32	9 001,16 €
Výdajníky pitnej vody pre MRK	9 598,46	10 341,74 €
Nákup budovy klubu dôchodcov	36 011,20	37 065,28 €
Výstavba chodníkov ku autobusovým zastávkam	10 649,69	11 392,79 €
Zateplenie budovy obecného úradu	67 147,09	67 147,09 €
Požiarne vozidlo + prives	26 882,52	36 364,11 €
Zlepšenie dostupnosti služieb prostredníctvom skvalitnenia základnej infraštruktúry v obci	436 010,55	463 178,07 €
ZŠ s MŠ	40 539,22	
ZŠ s VjM	51 471,07	

- b) informácia o **prijatých kapitálových transferoch** zaúčtovaných na účte 384

Kapitálový transfer	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024

Obec Turňa nad Bodvou  
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

Majetok obstaraný z cudzích prostriedkov	179 505,84	190 554,60 €
Pestovanie energetických porastov	465,28	465,28 €
Výstavba telocvične obstaraná z cudzích prostriedkov	449 037,44	471 651,68€
Futbalové ihrisko (štadión)	196 852,73	206 060,81€
MVaRR SR – Regenerácia centra obce	216 533,43	253 130,61€
Separácia a zhodnocovanie odpadov obce	29 446,11	33 808,71 €
Výstavba detského ihriska	0,00	1 110,76 €
Rekonštrukcia materskej školy	0,00	437,13 €
Rekonštrukcia strechy základnej školy	49 959,00	51 557,00 €
Rekonštrukcia požiarnej zbrojnice v obci Turňa n/B	45 663,82	46 981,50 €
Rekonštrukcia strechy obecného úradu	70 106,00	70 106,00 €
Rekonštrukcia varovného systému a obecného rozhlasu	8 394,32	9 001,16 €
Výdajníky pitnej vody pre MRK	9 598,46	10 341,74 €
Nákup budovy klubu dôchodcov	36 011,20	37 065,28 €
Výstavba chodníkov ku autobusovým zastávkam	10 649,69	11 392,79 €
Zateplenie budovy obecného úradu	67 147,09	67 147,09 €

**Čl. V**  
**Informácie o výnosoch a nákladoch**

**1. Výnosy - popis a výška významných položiek výnosov**

Popis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2025	Suma k 31.12.2024
<b>a) tržby za vlastné výkony a tovar</b>		
602 - Tržby z predaja služieb	3 412,20	3 193,81
- školné v materskej škole		
- kopírovacie služby		
- hlásenie v obecnom rozhlase		
- pohrebné služby v dome smútku		
- stravovanie v školskej jedálni materskej školy		
<b>b) zmena stavu vnútroorganizačných zásob</b>		
<b>c) Aktivácia</b>		
624 - Aktivácia DHM		
<b>d) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov</b>		
632 - Daňové výnosy samosprávy	1 329 229,34	1 457 766,75
- podielové dane		
- daň z nehnuteľností		
- daň za psa		
- daň z ubytovania		
633 - Výnosy z poplatkov	137 559,45	155 039,70
- správne poplatky		
- komunálny odpad		
- poplatok za ovzdušie		
- poplatok za verejné priestranstvo		
<b>e) finančné výnosy</b>		
661 - Tržby z predaja CP		
- predaj akcií		
662 – Úroky	82,59	930,25
665-Výnosy z dlhodobého majetku	12 646,88	
668 - Ostatné finančné výnosy		
-		
<b>f) mimoriadne výnosy</b>		

Obec Turňa nad Bodvou  
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

672 - Náhrady škôd		
<b>g) výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC</b>		
691 - Výnosy z bežných transferov z rozpočtu obce, VÚC - bežný transfer na školský klub - bežný transfer na školskú jedáleň		
692 - Výnosy z kapitálových transferov z rozpočtu obce, VÚC - zúčtovanie kapitálového transferu zriaďovateľa		
693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR - bežný transfer na prenesený výkon štátnej správy (matrika, REGOB, školstvo, stavebníctvo - bežný transfer na projekt PoP MRK - bežný transfer na príjmy z ÚPSVaR - bežný transfer na projekt PRIM II.	301 862,35	382 733,07
694 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo ŠR - zúčtovanie kapitálového transferu zo ŠR	151 724,16	124 899,4
695 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od EÚ		
696 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od EÚ - zúčtovanie kapitálového transferu od EÚ		
697 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy - HOLCIM Slovensko a.s.	6 000,00	5 930,02
698 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy - zúčtovanie kapitálového transferu od ostatných subjektov mimo verejnej správy - futbalový štadión - detské ihrisko pre najmenších - miniihrisko - materská škola a detské ihrisko	9 208,08	10 725,81
699 - Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov - zinkasované príjmy RO	13 520,61	23 503,06
<b>h) ostatné výnosy</b>		
641 – Tržby z predaja DHM a DNM - pozemkov vo vlastníctve obce	94 589,898	160 117,00
644 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania		
645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania		
648 - Ostatné výnosy - nájomné za byty a nebytové priestory - prenájom pozemkov - vystavené faktúry - vratky, dobropisy	66 794,02	38 116,06
<b>i) zúčtovanie rezerv, opravných položiek, časového rozlíšenia</b>		
653 - Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti - na audit, vodu	2 317,67	3 145,78
658 - Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti - na daňové príjmy - na nedaňové príjmy	35 969,78	22 403,58

Celková výška výnosov k 31.12.2025 bola vykázaná vo výške 2 165 487,02€, čo predstavuje zníženie výnosov oproti roku 2024, keď bola celková výška výnosov vykázaná vo výške 2 388 774,25 €.

Najväčší podiel na výnosoch tvorili výnosy:

- podielové dane vo výške 1 233 700,83 €
- daň z nehnuteľnosti vo výške 60 235,37 €
- poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad vo výške 86 632,21 €
- výnosy z bežných transferov zo ŠR, subjektov verejnej správy vo výške 301 862,35 € (účet 693)
- výnosy z kapitálových transferov zo ŠR, subjektov verejnej správy o výške 151 724,16 € (účet 694)

**2. Náklady - popis a výška významných položiek nákladov**

Popis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2025	Suma k 31.12.2024
<b>a) spotrebované nákupy</b>		
501 - Spotreba materiálu	159 339,69	150 055,46
502 - Spotreba energie	63 277,64	80 614,01
- elektrická energia		
- voda		
- plyn		
- tepelná energia		
<b>b) služby</b>		
511 - Opravy a udržiavanie	76 940,74	129 151,59
- oprava budov obce		
- oprava výpočtovej techniky		
- oprava motorového vozidla		
- oprava pracovných strojov a zariadení		
- údržba verejného osvetlenia		
512 - Cestovné	1 524,66	793,18
513 - Náklady na reprezentáciu	17 306,75	12 859,56
- športové a kultúrne podujatia		
- prezentácia obce		
518 - Ostatné služby	337 020,31	366 734,08
- právne služby		
- auditorské služby		
- poštovné, telefón		
- služby v odpadovom hospodárstve		
- verejné obstarávanie		
- revízie zariadení		
- služby externého manažmentu		
- audiovizuálna tvorba		
- štúdie, posudky, geometrické plány		
- služby BOZP, ochrana osobných údajov		
- prevádzkovanie HVZP		
- nájomné		
<b>c) osobné náklady</b>		
521 - Mzdové náklady	532 040,85	479 960,29
524 - Záonné sociálne náklady	185 834,55	170 859,73
525 - Ostatné sociálne poistenie	3 889,74	4 973,80
527 - Záonné sociálne náklady		26 878,67
- nemocenské		
- sociálny fond		
- stravovanie zamestnancov		
<b>d) dane a poplatky</b>		
532 - Daň z nehnuteľností		
538 - Ostatné dane a poplatky	101,12	1098,07
- kolkové známky		
- poplatok RTVS		
<b>e) odpisy, rezervy a opravné položky</b>		
551 - Odpisy DNM a DHM	264 468,67	288 792,26
- odpisy z vlastných zdrojov		
- odpisy z cudzích zdrojov		

Obec Turňa nad Bodvou  
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

553 - Tvorba ostatných rezerv - na audit - na vodu	40 175,55	2 201,70
558 - Tvorba ostatných opravných položiek - k nedokončeným investíciám - k daňovým a nedaňovým pohľadávkam	70 721,75	55 995,52
<b>f) finančné náklady</b>		
561 - Predané CP a podiely		
562 – Úroky	22 626,29	33 349,24
568 - Ostatné finančné náklady - poistenie majetku - poplatky banke - členstvo, ZMOUB, ZMOS,...	10 043,2	7 525,00
<b>g) mimoriadne náklady</b>		
572 – Škody		
<b>h) náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov</b>		
584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC - bežný transfer na ŠKD, materskú školu a školskú jedáleň pre základnú školu s materskou školou - bežný transfer na ŠKD pre základnú školu s vyučovacím jazykom maďarským - zúčtovanie kapitálového transferu u zriaďovateľa	158 686,98	350 685,13
585 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC ostatným subjektom verejnej správy		
586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy	16 401,52	20 531,12
587 - Náklady na ostatné transfery - voči Ministerstvu vnútra SR		
588 - Náklady z odvodu príjmov - predpis odvodu príjmov RO		
589 - Náklady z budúceho odvodu príjmov - predpis budúceho odvodu príjmov RO		
<b>i) ostatné náklady</b>		
541 - ZC predaného DNM a DHM		
544 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania		
545 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania		
546 - Odpis pohľadávky - nedaňové pohľadávky		
548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť - odmeny poslancom obecného zastupiteľstva - stravovanie detí v hmotnej núdzi zabezpečené súkromným stravovacím zariadením	113 753,67	102 037,09
549 - Manká a škody -		
<b>j) dane z príjmov</b>		
591 - Splatná daň z príjmov	12,73	173,69

Celková výška nákladov k 31.12.2025 bola vykázaná vo výške 2 119 381,11 €, čo predstavuje zníženie nákladov oproti roku 2024, keď bola celková výška nákladov vykázaná vo výške 2 285 737,37 €.

Zníženie nákladov bol spôsobený nižšími nákladmi na transfery, úrokmi a platbami na služby.

Najväčší podiel na nákladoch tvorili náklady:

- spotreba materiálu: 159 339,69 €
- mzdové náklady vo výške 532 040,85 €
- sociálne náklady vo výške 216 651,2 €
- služby za údržbu, opravu, cestovné, dodávateľské, atď. vo výške 432 792,46 €

Obec Turňa nad Bodvou  
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

---

- odpisy vo výške 264 468,67 €
- tvorba opravných položiek vo výške 70 721,75 €
- náklady na transfery RO/PO vo výške 158 686,98 € (účet 584)
- náklady na transfery subjektom mimo verejnej správy vo výške 16 401,52 € (účet 586)

### 3. Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti

Osobitné náklady podľa zákona o účtovníctve § 18 ods.6	
Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti v členení na náklady za:	
a) overenie účtovnej závierky	3 308,7
b) uisťovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky	
c) súvisiace audítorské služby,	
d) daňové poradenstvo,	
e) ostatné neaudítorské služby	

## Čl. VI

### Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

#### 1. Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

- Obec nemá deriváty

#### 2. Ďalšie informácie

Významné položky	Hodnota	Účet
Prenajatý majetok	1 378,00 €	751
Majetok prijatý do úschovy		
Odpísané pohľadávky	230 689,29 €	784
Prísne zúčtovateľné tlačivá		
Materiál v skladoch civilnej ochrany		
Prijaté depozitá a hypotéky		
Iné	1 710,80 €	771 + 772

## Čl. VII

### Informácie o iných aktívach a iných pasívach

#### 1. Iné aktíva a iné pasíva

- a) **opis a hodnota iných aktív**, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky - tabuľka č. 10.
- b) **opis a hodnota iných pasív**, vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia, takýmito inými pasívami sú:
1. **možná povinnosť**, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo
  2. **povinnosť**, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť - tabuľka č.10.

- c) zoznam **nehnutel'nych kultúrnych pamiatok** v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky  
- tabuľka č. 11  
- Obec nespravuje a nevlastní kultúrne pamiatky.
- d) informácia, či sú **iné aktíva a iné pasíva vykázané** voči účtovnej jednotke súhrnného celku

Informácia	Vykázané voči ÚJ súhrnného celku Áno/Nie	Hodnota celkom
Iné aktíva	NIE	
Iné pasíva	NIE	

## 2. Ostatné finančné povinnosti - tabuľka č.10

Významné položky ostatných finančných povinností, ktoré sa nevykazujú v účtovných výkazoch .

Textová časť k tabuľke č.10

- 1) Obec Turňa nad Bodvou je žalobca voči PRO TORNENSIS o. z. o vypratanie nehnuteľnosti s prísl.. (obec v tomto spore bola úspešná a rozhodnutie právoplatné), v tejto veci neboli doposiaľ žiadne úkony zo strany súdu.
- 2) Obec Turňa nad Bodvou protistrana: PRO TORNENSIS o. z. – odstránenie jednoduchej stavby – správne konanie - vo veci sa sumarizujú podklady, doposiaľ nie je rozhodnuté.
- 3) Obec Turňa nad Bodvou - vyvlastňovacie konanie - vo veci sa sumarizujú podklady na dve etapy vyvlastňovacieho konania - ponukové konanie a mútené vyvlastnenie, vec nie je skončená.

Tieto súdne spory sú riešené advokátskou kanceláriou SOTAC s.r.o., ich výsledok zatiaľ nie je známy a preto o nich nebolo účtované v rezervách.

Textová časť k tabuľke č.10 - riadok 03 obsahuje údaje o budúcom práve účtovnej jednotky zo zmlúv o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.

Názov poskytovateľa nenávratného finančného príspevku	Číslo zmluvy	Predmet zmluvy	Hodnota zmluvy	Hodnota prefinancovaných nákladov z vlastných prostriedkov alebo z úverových zdrojov neuhradených /neredefundovaných poskytovateľom NFP k 31.12.2022

**účtovnej jednotky a spriaznených osôb**

**1. Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb**

a)

Spriaznená osoba	Druh obchodu/ druh transakcie	Hodnotové vyjadrenie obchodu/transakcie alebo percentuálne vyjadrenie obchodu/transakcie k celkovému objemu obchodov/transakcií realizovaných ÚJ	Informácia o neukončených obchodoch/transakciách v hodnotovom vyjadrení obchodu/transakcie alebo percentuálnom vyjadrení obchodu/transakcie k celkovému objemu obchodov/transakcií realizovaných ÚJ	Informácia o cenách/hodno tách realizovaných obchodov/trans akcií medzi účtovnou jednotkou a spriaznenými osobami
	Kúpa			
	Predaj			
	Poskytnutie služby			
	Obchodné zastúpenie			
	Licencie			
	Transfery			
	Know-how			
	Úver, pôžička			
	Výpomoc			
	Záruka			
	Iné obchody			
	Poskytnutý transfer na bežné výdavky			
	Poskytnutý transfer na kapitálové výdavky			
	Vklad od základného imania obchodnej spoločnosti			
	Navýšenie základného imania obchodnej spoločnosti			
	Poskytnutie návratnej finančnej výpomoci			
	Splatenie poskytnutej návratnej finančnej výpomoci			
Obec	Prijatý transfer na bežné výdavky			
Obec	Prijatý transfer na kapitálové výdavky			

b) opis a hodnota podmienených záväzkov voči spriazneným osobám

Spriaznená osoba	Podmienené záväzky	Hodnota podmienených záväzkov

**Čl. IX**

**Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu**

### **Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu - tabuľka č. 12-14**

Textová časť k tabuľke č. 12-14:

Rozpočet obce Turňa na Bodovou bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 19.12.2024 na zasadnutí OZ uznesením č. 200/2024.

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac január 2025 rozpočtovým opatrením č.1 v zmysle Vnútorého predpisu č. 1/2018,
- druhá zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac marec 2025 rozpočtovým opatrením č.2 v zmysle Vnútorého predpisu č. 1/2018,
- tretia zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac apríl 2025 rozpočtovým opatrením č.3 v zmysle Vnútorého predpisu č. 1/2018
- štvrtá zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac apríl 2025 rozpočtovým opatrením č.4 v zmysle Vnútorého predpisu č. 1/2018,
- piata zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac apríl 2025 rozpočtovým opatrením č.5 v zmysle Vnútorého predpisu č. 1/2018 v zmysle preambuly rozpočtu na rok 2025,
- šiesta zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac máj 2025 rozpočtovým opatrením č. 6 v Vnútorého predpisu č. 1/2018 a rozpočtovým opatrením v zmysle preambuly rozpočtu na rok 2025,
- siedma zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná v mesiaci máj 2025 rozpočtovým opatrením č. 7 Vnútorého predpisu č. 1/2018 v zmysle preambuly rozpočtu na rok 2025,
- ôsma zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná v mesiaci júl 2025 rozpočtovým opatrením č. 8 v zmysle Vnútorého predpisu č. 1/2018 v zmysle preambuly rozpočtu na rok 2025,
- deviata zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac júl 2025 rozpočtovým opatrením č. 9 v zmysle Vnútorého predpisu č. 1/2018,
- desiata zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac august 2025 rozpočtovým opatrením č. 10 v zmysle Vnútorého predpisu č. 1/2018,
- jedenásta zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac august 2025 rozpočtovým opatrením č. 11 v zmysle Vnútorého predpisu č. 1/2018 v zmysle preambuly rozpočtu na rok 2025,
- dvanásta zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac august 2025 rozpočtovým opatrením č. 12 v zmysle Vnútorého predpisu č. 1/2018 v zmysle preambuly rozpočtu na rok 2025,
- trinásta zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná rozpočtovým opatrením č. 13 v zmysle Vnútorého predpisu č. 1/2018
- štrnásť zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná rozpočtovým opatrením č. 14 v zmysle Vnútorého predpisu č. 1/2018
- pätnásta zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac september 2025 rozpočtovým opatrením č.15 Vnútorého predpisu č. 1/2018 v zmysle preambuly rozpočtu na rok 2025.
- šestnásť zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac september 2025 rozpočtovým opatrením č. 16 v zmysle Vnútorého predpisu č. 1/2018,
- sedemnásť zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac október 2025 rozpočtovým opatrením č.17 v zmysle Vnútorého predpisu č. 1/2018,
- osemnásť zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac október 2025 rozpočtovým opatrením č.18 v zmysle Vnútorého predpisu č. 1/2018,
- devätnásť zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac október 2025 rozpočtovým opatrením č.19 v zmysle Vnútorého predpisu č. 1/2018,
- dvadsiata zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac október 2025 rozpočtovým opatrením č.20 v zmysle Vnútorého predpisu č. 1/2018,
- dvadsiata prvá zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac november 2025 rozpočtovým opatrením č.21 v zmysle Vnútorého predpisu č. 1/2018,

Obec Turňa nad Bodvou  
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

- dvadsaia druhá zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac november 2025 rozpočtovým opatrením č.22 v zmysle Vnútorného predpisu č. 1/2018,
- dvadsaia tretia zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac november 2025 rozpočtovým opatrením č.23 v zmysle Vnútorného predpisu č. 1/2018,
- dvadsaia štvrtá zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac december 2025 rozpočtovým opatrením č.24 v zmysle Vnútorného predpisu č. 1/2018,
- dvadsaia piata zmena rozpočtu na rok 2025 vykonaná za mesiac december 2025 rozpočtovým opatrením č.25 v zmysle Vnútorného predpisu č. 1/2018,

**Výška dlhu** podľa § 17 ods. 7 zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie .

**Východiskové údaje:**

**A.**

<b>Bežné príjmy obec + RO</b>	<b>Rok 2023</b>	<b>Rok 2024</b>
<b>Bežné príjmy celkom</b>	<b>3 748 540,34</b>	<b>4 030 621,02</b>
z toho príjmy		
- dotácie EK 312	2 114 584,25	2 385 268,24
- dotácie EK 331		
- osobitný predpis EK 2xx, 315		
- grantové a darované prostriedky EK 311, 315	10 500,00	9 000,00
<b>Upravené bežné príjmy celkom</b>	<b>1 623 456,09</b>	<b>1 636 352,78</b>

**B.**

<b>Suma splátok</b>	<b>Rok 2024</b>	<b>Rok 2025</b>
Finančné výdavky na splácanie istín EK 82x	141 836,86	132 279,37
Bežné výdavky na splácanie úrokov EK 65x	34 048,08	21 740,88
<b>Dlhová služba spolu</b>	<b>175 884,94</b>	<b>154 020,25</b>

**C.**

<b>Súhrn záväzkov vyplývajúcich zo splácania istín návratných zdrojov financovania, záväzkov z investičných dodávateľských úverov a ručiteľských záväzkov obce alebo vyššieho územného celku</b>	<b>Rok 2024</b>	<b>Rok 2025</b>
- účet 461 bankový úver	571 628,48	455 100,13
<b>Súhrn záväzkov spolu</b>	<b>571 628,48</b>	<b>455 100,13</b>

	<b>Rok 2024</b>	<b>Rok 2025</b>	<b>Obmedzenie zákonom</b>
a) Dlh obce	$C\ 2024 / A\ BP\ 2023 \times 100 =$ 15,2 %	$C2025/A\ BP\ 2024 \times 100 =$ 11,2	< 60%
b) Dlhová služba	$B\ 2024 / A\ upravené\ BP\ 2023 \times 100 =$ 10,8 %	$B\ 2025/A\ upravené\ BP2024 \times 100=$ 9,4	< 25%

- a) Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. a) zákona č.583/2004 Z. z. za rok 2025 bola splnená.
- b) Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. b) zákona č.583/2004 Z. z. za rok 2025 bola splnená.

### Čl. X

#### **Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky**

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

- a) pokles alebo zvýšenie trhovej ceny finančného majetku ako dôsledku okolností, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky s uvedením dôvodu týchto zmien,
- b) dôvody pre zmenu výšky rezerv a opravných položiek,
- c) zmeny významných položiek dlhodobého finančného majetku,
- d) vydané dlhopisy a iné cenné papiere,
- e) zmena právnej formy účtovnej jednotky,
- f) mimoriadne udalosti, ak majú vplyv na hospodárenie účtovnej jednotky, napríklad živelné pohromy,
- g) iné mimoriadne skutočnosti

Po 31. decembri 2025 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2025.